

Domingo de Pascua

La Resurrección del Señor



17 de abril de 2022

1:00 pm

CATEDRAL DE SAN MATEO APÓSTOL
WASHINGTON, DISTRITO DE COLUMBIA

CANTO DE ENTRADA

PABLO SOSA

¡El cielo canta alegría! ¡Aleluya!
porque tu vida y la mía brilla la gloria de Dios.

¡Aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya!

¡El cielo canta alegría! ¡Aleluya!
porque a tu vida la mía las une el amor de Dios.

¡Aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya!

¡El cielo canta alegría! ¡Aleluya!
porque tu vida y la mía proclamaran al Señor.

¡Aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya!

GLORIA

BOB HURD

Gloria a Dios en el Cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

ORACIÓN COLECTA

PRIMERA LECTURA

Hechos 10, 34a. 37-43

SALMO RESPONSORIAL

MARY FRANCES REZA

Este es el día que actuó el Señor ; sea nuestra alegría y nuestro gozo.

SEGUNDA LECTURA

1 Corintios 5, 6b-8

SECUENCIA DE LA PASCUA

LOURDES MONTGOMERY

Aleluya ! Aleluya !

VERSÍCULO ANTES DEL EVANGELIO

JAMES CHEPPONIS

Aleluya, aleluya, aleluya ! Aleluya, aleluya, aleluya !

EVANGELIO

Juan 20, 1-9

HOMILÍA

ORACIÓN DE LOS FIELES

TAIZE

Kyrie, kyrie eleison.

LETANÍA DE LOS SANTOS

Ruega por nosotros.

RENOVACIÓN DE LAS PROMESAS BAPTISMALES

BAUTISMO

ASPERSIÓN

Agua de Vida

JAIME CORTEZ



SU OFRENDA A LA CATEDRAL DE SAN MATEO APOYA A LA MISIÓN DE NUESTRA COMUNIDAD PARROQUIAL. ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA HACER UNA DONACIÓN ELECTRÓNICA CON PAYPAL O TARJETA DE CRÉDITO. AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD.

PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS

LUIS BOJOS

Cristo Resucitó

Estribillo : Aleluya, Cristo resucitó la madrugada del domingo.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

ACLAMACIONES EUCARÍSTICAS

CORDERO DE DIOS

CANTO DE COMUNIÓN

CHANT, MODE II

Aleluya, Aleluya – O Filii Et Filiae

Estribillo :
Aleluya ! Aleluya ! Aleluya !

Panis Angelicus

CESAR FRANCK

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

CANTO DE SALIDA

EL SEÑOR RESUCITÓ/JESUS CHRIST IS RISEN TODAY

EASTER HYMN



1. El Se - ñor re - su - ci - tó,
 2. El que al pol - vo se hu - mi - lló,
 3. El que a muer - te se en - tre - gó,
 4. Cris - to nues - tro sal - va - dor,
- } ¡A - le - lu - ya!
1. *Je - sus Christ is ris'n to - day,*
 2. *Hymns of praise then let us sing,*
- } Al - le - lu - ia!



1. Muer - te y tum - ba ya ven - ció.
 2. Ven - ce - dor se le - van - tó.
 3. El que a - sí nos re - di - mió,
 4. De la muer - te ven - ce - dor,
- } ¡A - le - lu - ya!
1. *Our tri - um - phant ho - ly day,*
 2. *Un - to Christ, our heav'n - ly King,*
- } Al - le - lu - ia!



1. Su po - der y su vir - tud,
 2. Y can - ta - mos en ver - dad,
 3. Hoy en glo - ria ce - les - tial,
 4. Pron - to va - mos sin ce - sar,
- } ¡A - le - lu - ya!
1. *Who did once up - on the cross,*
 2. *Who en - dured the cross and grave,*
- } Al - le - lu - ia!



1. Cau - ti - vó la es - cla - vi - tud.
 2. Su glo - rio - sa ma - jes - tad.
 3. Rei - na en vi - da tri - un - fal.
 4. Tus lo - o - res a can - tar.
- } ¡A - le - lu - ya!
1. *Suf - fer - to re - deem our loss.*
 2. *Sin - ners - to re - deem and save.*
- } Al - le - lu - ia!

Letra: 77 77 con aleluyas; estrofa 1, latín, siglo XIV; estrofas 2-3, *The Compleat Psalmist*, ca. 1750, alt.; estrofa 4, Charles Wesley, 1707-1788; tr. al español de Juan Bautista Cabrera, 1837-1916. Música: *Lyra Davidica*, 1708.